

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
— Riva Szápáry, Adria-palota. —
Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:
Égész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy hónapra . . . 2 kor.
Egyes szám ára 6 fillér.

HÍRDETESEKET
a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.
— Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

A képviselőház ülése.

Budapest, július 25. A képviselőház mai ülésén *Fusth* Gyula elnök bejelentette, hogy *Lengyel* Zoltán beadványt nyújtott be *László* Imre honvédfőhadnagy lefokozása ügyében.

A beadványt a Ház a kérvényi bizottsághoz utasította.

Kossuth Ferencz kereskedelemügyi miniszter törvényjavaslatokat nyújtott be több viczinális vasut építése tárgyában.

Erre a Ház az egyhavi indennitásról szóló törvényjavaslatot harmadszori olvasásban is elfogadta.

Ezután áttértek a pénzügyi tárca költségvetésének folytatólagos tárgyalására s *Hoitsy* Pál előadó és *Wekerle* Sándor miniszterelnök rövid felszólalása után a képviselőház az egész költségvetést megszavazta.

Az elnök bejelenti, hogy a költségvetés tárgyalása immár véget ért, máttól kezdve a Ház ismét csak a rendes idegi tartja üléseit.

Wekerle Sándor miniszterelnök benyújtja az 1906. évi költségvetés appropriációjáról szóló törvényjavaslatot.

A Ház kiadja a javaslatot a pénzügyi bizottságnak.

Ezután több helyiérdekű vasutról szóló törvényjavaslatot tárgyaltak, majd áttértek az interpellációkra.

„A TENGERPART” TÁRCZÁJA.

A favágó.

— Spanyolból. —

Midőn Don Carlos 1871-ben visszatért hazájába, hogy ősei trónját fegyveres kézzel foglalja el, Amadeo y Hazanozo gróf, híven családi jelmondatához: «Istennel és királlyal», kötelességének tartotta, hogy a trónkövetelő zászlója alá sorakozzók. Mint ősei, a régi nemes lovagok, ő is felkötötte családi kardját, felfegyverezte egyetlen fiát és mindketten elmentek, hogy felajánlják életüket és vagyonukat a — szerintük — törvényes uralkodónak.

Az ifju gróf alig volt husz éves és atyja oldalán esett el az első összecsapás alkalmával. A gróf kastélyát rommá lőtték, erdeit felperzselték, vagyonát elkobozták és eladták. A grófné, mikor férje keresésére indult, a fáradtság és bánat következtében kimerülve, egy nyomorult korcsmában halt meg, melyben ugyanazok voltak börtönőrei, kik megölték fiát s kikkél férje is harcban állt. És ezek is temették el a szegény, kis falu kertjének abban a sarkában, mely az idegenek részére volt fenntartva.

Személyes keservei arra indították a gróft, hogy még nagyobb odaadással szolgálja királyát. Bátorsága a merészségig fokozódott és kereste a halált. De ez kerülte őt, még egyéb szenvedések is vártak reá.

Bánffy Dezső báró a nemzetiségi egyházkerületek autonómiája ügyében interpellál. A nemzetiségi egyházak az autonómia czimén kibujnak az állam ellenőrzése alól, itt tehát reformokra van szükség.

Az interpellációt kiadják a vallás-és közoktatásügyi miniszternek.

Maniu Gyula román nemzetiségi személyes kérdésben szólva, tiltakozik a nemzetiségi ellen hangoztatott hazafiatlanság vádjá ellen.

Horváth József a pénzügyminiszterhez intéz interpellációt a vármegyei számvizsgálók és pénztári tisztviselők sérelmei miatt.

Wekerle Sándor miniszterelnök, mint pénzügyminiszter azonnal válaszol az interpellációra és kijelenti, hogy a küszöbön álló fizetésrendezéssel orvosolni fogják az összes sérelmeket.

Hodza Milán nemzetiségi a nyitrai megyei választók névjegyzéke ügyében interpellál.

Az interpellációt kiadják a belügyminiszternek.

Ezzel az ülés délután 2 órakor véget ért.

A osáktornyai választás.

Csáktornya, jul. 25. *Ziegler* Kálmán volt képviselő lemondása következtében az itteni kerületben ma van a képviselőválasztás. Az eddigi jelölt, *Festetics* Pál gróf tegnap visszalépett. A választásnál,

Egy kétségbeesett ütközetben megsebesült. Katonái azt hitték, hogy szolgálatot tesznek neki, ha elviszik őt a csataterőről. Kényszerűségből átlépték vele a francia határt, hol a gróf csak napok múltán tért magához.

Egy északi városba internálták.

Rettenetes kinokot szenvedett! De a legélesebb fájdalomak sem törték meg a lovag edzett testét és aczélemény lelkét. Harag és bosszuvágy emésztette! Fia meghalt és nem boszulhatta meg őt. Felesége is meghalt az ellenség kezei között és sírján nem áldozhatta a legyőzöttek ezreit. Királya küzdött még és ő lefegyverezve, rab volt, egy idegen város hideg falai között. A harag pezsgésbe hozta vért és esti imája gyakran csapott át istenkáromlásba, mert majdnem a mindenhatót merte vádolni szerencsétlenségéért.

Egy szép tavaszi napon a börtönéből szolgáló várostól kis távolságban elterülő erdőben, a százados fák lombja által beárnyékolva ösvényen bolyongott. Egyedül volt! Zaklatott szívének sem a bokrok között bujkáló madarak, sem a faóriások lombja között fujdogáló szelőlö zenéje, sem a csergedező patak vizében visszatükröződő napsugár nem nyújtottak enyhülést. Ellenkezőleg, a természet mind e bája leverőleg hatott reá, mert a kék égről hazája és a tavaszi levegő kábitó illatáról elvesztett boldogsága jutott eszébe. Lelkében a harag nőttön-nőtt. Tehetetlenségének tudata összetörte szívet, kétségbeesetten sóhajtozott és az öngyilkosság eszméje villant meg lelkében.

mely délelőtt 9 órakor kezdődött, két jelölt áll egymással szemben: *Landauer* Béla dr. néppárti és *Filipich* Lajos plébános, függetlenségi párti. A választás rendben folyik. Este 8 órakor a szavazatok aránya a következő volt: *Filipich* 488, *Landauer* 720; este 10 órakor pedig: *Filipich* 1000, *Landauer* 917. A szavazás még tart.

Az aradi választás.

Arad, július 25. *Barabás* Béla lemondása következtében holnap lesz itt az új képviselőválasztás. A hangulat rendkívül izgatott. Nagyszámu katonaságot rendeltek ki. Három jelölt áll egymással szemben: *Komjáthy* Béla és *Müller* Károly függetlenségi és *Fényes* Samu dr. demokrata.

Az orosz testőrség fellázadt.

Peterhof, jul. 25. A testőrség tegnap este fellázadt, minek következtében *Peterhof*ban kihirdették a statáriumot. A rögtön ítélő bíróság két tisztet kivégeztetett.

Szerb híresztelések.

Budapest, július 25. A «Magyarország» ma esti száma a következőket írja:

Belgrádból táviratozzák: A «Politika» jelenti, hogy a horvát hatóságok parancsot adtak a délszerémségi parasztoknak

Visszatértében egy favágóval találkozott, ki csillogó fejszéjére támaszkodva, álmodozott. A lépések által megzavarva, fölvetette fejét, szemek találkoztak és a gróf azonnal kiolvastatta a tévovázó tekintetéből, hogy az is oly szerencsétlen lehet, mint ő.

Különös szegényeztet fogta el a gróft. Mintha régi barátság kötötte volna össze őt, a büszke spanyolt, a nyomorult munkással, jogosnak tartotta azt a szemrehányó tekintetet, melyet az, sötét terveit mintegy kitalálva, reá vetett.

És egy megmagyarázhatatlan érzés által megragadva, zsebébe sülyesztette pisztolyát, melyet már kezében tartott.

— Tehát nagyon szenved gróf ur, hogy oly nagy bünt akart elkövetni?

— Ismer engem?

— Maga egyike az internált spanyoloknak . . .

Meg akaria magát ölni: . . . Pedig azt mondták, hogy bátor . . .

— Királyom első hívására oldala mellett voltam és huszszor néztem szembe a halállal!

— Ez a katona bátorsága . . . mindenki hős, ha az ágyu bomból! . . . Mikor szeretett hazám földjét tiporták a poroszok, öreg vagyok, uram, és mégis küzdöttem. Mint maga, én is legyőztem . . . és még élek!

— Volt egy angyali jó és szép feleségem; szerelmünk az évekkel nőtt . . . megölték a

az aratás mielőbbi befejezésére. A Szerémségben osztrák katonai kvártélymesterek lakásokat rendeznek be egy hadtest számára. Ez a hadtest legközelebb a Szerémségbe fog jönni. Zimony tele van különböző ezredbeli osztrák tisztekkel.

Igy szól a «Politika» jelentése. Csodálatos, hogy az effajta hírek nem akarnak elnémulni. A magyar kormánynak és elsősorban a honvédelmi miniszternek tudnia kell e dolgokról, ha igazak, ha pedig nem igazak, meg kell azokat erélyesen czáfolni.

A budapesti malmok nem dolgoznak.

Budapest, jul. 25. A budapesti malmunkásoknak a vasárnapi munkaszünet dolgában indított mozgalma ma kedvezőtlen fordulatot vett. A munkaadók és munkások képviselői ugyanis sehogysen tudtak egymással megegyezni, minek következtében ma este 6 órakor az összes budapesti malmok megszüntették a munkát és munkásaikat elbocsátották.

Országos Tisztviselő Szövetség.

Nagyfontosságú mozgalom indult meg a napokban a magyarországi tisztviselők országos szövetségéig tömörülése érdekében. A mozgalom, amelynek országos szervező bizottsági választmánya 197 tagból áll, a létesítendő Országos Tisztviselő Szövetség céljait, terveit és feladatát magában foglaló felhívást bocsátott közre.

E felhívásban a választmány kárhóztatja társadalmunk ama szomorú jelenségét, hogy azonos érzelmű és hasonló foglalkozási körben élő egyének ahelyett, hogy szervezkedve tömörülnek, szétforgácsoltág miatt erőt kifejteni nem képesek. Fölvívja az ország összes állami és magántisztviselőit saját érdekeiket és jóvoltukat megvédő szövetezésre, melyben az ország egész tisztviselői kara száll sikkra az egyes rétegek igazáért.

Az országos szövetség főadataul tüzi ki tisztviselői takarékpénztárak, internátusok és üdülőházak létesítését és a szolidaris együttműködést minden társadalmi kérdésben.

A magántisztviselők legspeciálisabb baja a kötelező egységes nyugdíjbiztosítás hiánya. Erősen kihat ez az állami tisztviselői pályára háboru alatt, ellenségeink keze között halt meg és, hogy megbosszuljam, merészelttem . . .

— Nekem is volt feleségem gróf ur, harmincz éven keresztül tartott boldogságunk. A poroszok agyonlőtték, mert nem akarta elárulni azt a francia csapatot, melyet én vezettem . . . Láttam, mikor agyonlőtték és nem bosszulhattam meg magam, mégis élek!

— Volt fiam is . . . Husz éves, szép, okos, bátor volt! Egyetlen gyermekem volt, minden reményem, minden boldogságom öreg napjaimra! Mellettem esett el . . .

— Egyetlen fiamat agyonlőtték!

— A poroszok?

— Nem! A francziák lőtték agyon előttem! . . . Eladta becsületét, gyalázatos kém volt! Egyetlen fiam megbecstelenítve halt meg gróf ur . . . és én élek!

Amadeo gróft borzongás futotta át, látva e szegény öreg embert, kinek minden boldogsága, minden vágya és reménye néhány nap alatt omlott össze. Hallgatagon akart távozni, de hirtelen mást gondolt és reszkető hangon sutogá:

— Legalább hazája maradt meg.

— Elzászi vagyok!

— És maga még él?

A favágó egy percig mélyen hallgatott. Azután ujjával megerintette a gróf karját és az égre mutatva, mondá:

— Van istenem!

is, amennyiben csakis ez okozta, hogy az állami hivatalok aránylag kisebb javadalmaszása, de mégis biztos állásai felé oly nagy a vonzódás és jogvégtett egyének készek fizetés nélkül 6—8 évig ezekben az állásokban szolgálni. Véget kell vetni annak az állapotnak is, hogy a számarányban oly óriási tisztviselői kar társadalmi befolyással egyáltalában nem bír.

Nem kevésbé fontos kérdés megoldása képezi a szövetség másik nagy célját: a tisztviselői anyagi helyzetének alapos újjászervezése, megjavítása. E cél elérésére a szövetség tisztviselői takarékpénztárt létesít, amely tagjainak olcsó személyhitelt fog nyújtani, véget akarván vetni annak, hogy a tisztviselőktől a legcsekélyebb hitelnél is életbiztosítást, kezesseket, illetékeket és uzsorakamatot követeljenek. A létesítendő takarékpénztár hitelét igénybe veheti minden tisztviselő, semmiféle tagsági díj, részvényvétel nem kötelező, mint-hogy a részvények elhelyezése máris biztosítva van. Egy-egy részvény névértéke mindössze 20 korona lesz. Az adandó hitel egész összegben folyósíttatik.

További nagy célja a szövetségnek az, hogy a tisztviselők gyermekei részére internátusokat létesítsen, valamint, hogy egyes gyógyító fürdőhelyeken a tisztviselők és családtagjaik részére üdülőházakat tartson fenn.

Ezeket a nagy vonásokban jelzett célokat kívánja az Országos Tisztviselő Szövetség szolgálni. Felölelné ezenkívül a szövetség a tagok magánérdekeinek megvédését, amennyiben ügyészei útján ingyen jogvédelmet nyújt és állás nélküli magántisztviselő tagjait üresedésben levő állásokra ingyen ajánlja.

A szövetség tagsági díja évi 4 (négy) korona s a szövetség által létesítendő takarékpénztár, internátus és üdülőház felállítási költségeihez a tagok anyagilag hozzájárulni nem kötelesek.

A létesítendő szövetség alakuló közgyűlése ez évi augusztus hó 20-án, Szent-István napján, Budapesten, a hírlapok útján közzéteendő helyen fog megtartatni.

Jelentkezéseket augusztus hó 10-éig elfogad a szövetség ideiglenes titkárja, Dános Árpád dr. (Budapest, VIII. ker., Práter-utca 45.)

KÜLÖNFÉLE.

Nagy tűz Lopazzán.

Az Ossoinack Miklós és Endre tulajdonát képező lopazzai birtokon ma este egynegyed kilencz órakor tűz ütött ki. A tűz egy körülbelül 120 méter hosszú és 14 méter széles istállóépületen kezdődött, amelyből a bent levő gazdasági állatokat a cselédség még idejében kibocsátotta. A kiszabadított állatok megvadulva rohantak szét az erdőbe, egyikük felöklelt egy szegény asszonyt és könnyebb sebet ejtett rajta. Több bika eltűnt, ezeket eddig nem lehetett megtalálni.

A fiúmei tűzoltóság nyolcz és fél órakor értesült a veszedelemről és közvetlenül fél 10 előtt érkezett meg a tűz színhelyére. Ekkor már az egész hatalmas istállóépület lángokban állott, úgy, hogy a tűzoltóság kizárólag a szomszédos gazdasági épületek és lakóházak megmentésére szoritkozott.

A tűz átcsapott egy szomszédos kis házikóra is és az istállóval határos erdőnek több fáját is elhamvasztotta.

A pusztító elem garázdálkodása körülbelül 1/2-ig tartott; az istállóépület a benne elhelyezett gazdasági eszközökkel, valamint a szomszédos kis házikó porrá égtek.

A tűz messze ellátzó, hatalmas lángnyelveket csapott fel s messziről úgy látszott, mintha az egész lopazzai birtok égne.

A helyszínen künn termelt a városi rendőrség egy szakasza is, amely az égő épületet

körülzártta. Minthogy a lokalizálás után is még gyakran csapnak fel a lángok az égő telepen, a rendőrszakasz a tűzoltósággal egyetemben künn marad a helyszínen, hogy a tűz esetleges újra kitörését megakadályozza.

A tűz keletkezésének oka ismeretlen. A leégett épületek biztosítva voltak.

— **Jön a «Slavonia».** A kivándorlókat szállító «S'avonia» Cunard-gőzös hétfőn, e hó 30-án a fiúmei kikötőbe érkezik. A «Slavonia»-ra eddig több mint 1000 kivándorló várakozik Fiumében.

— **Térzene.** A 79. Jellasics-ezred zenekara holnap, csütörtökön este 8 és fél órakor az Adamich-téren terzenét ad a következő programmal: 1. «Tegethoff» *Rosenkranz* indulója. 2. «Quarany». Nyitány *Gomezól*. 3. «Valse révée» *Prochaskától*. 4. «Opera-vázlatok» *Kuss* ábrándja. 5. «Cupid's Garden», *Eugene* intermezzója.

— **Uj magyar hajójárat.** A Magyar keleti hajózási társaság Antwerpen és Galacz között Burgasz érintésével új hajójáratot indított.

— **Zátonyra jutott hajó.** Isolából táviratozzák, hogy az Osztrák Lloyd-társaság «Sultan» nevű hajója tegnapelőtt Dalmáciából visszaérkezve, az isolai kikötőben közátonyra került. A hajót nem-sokára sikerült sértetlenül levontatni a zátonyról.

— **Kinevezés.** A fiúmei pénzügyigazgatóság *Kormány* Béla végzett joghallgatót, csonkapapui lakost kinevezte vámgyakornokká a fővámhivatalhoz.

— **Japánból érkező hajó.** Az osztrák Lloyd-társaság «Triest» nevű gőzöse Japánból visszatérőben holnap a fiúmei kikötőbe érkezik. A hajó személyzete a magával hozott sok japán és kínai csecsebecsét a fedélzeten áruba bocsátja.

— **A munkások rokkant-egyletének közgyűlése.** A Magyarországi Munkások Rokkant- és Nyugdíj-Egyletének fiúmei fiókja vasárnap, e hó 29-én délelőtt 10 órakor a Clotilde Inferiore-utcában levő kerületi betegsegélyező pénztár helyiségében rendkívüli közgyűlést tart. A közgyűlés tárgya a választmány és tisztikar kiegészítése lesz. Utána egyéb indítványok következnek. A rendkívüli közgyűlésen a központi igazgató mint kiküldött vesz részt.

— **Hajók forgalma.** Ma a fiúmei kikötőbe érkezett az «Ida» osztrák gőzös Triestből. — Elindultak: a «Persia» osztrák gőzös Kobeba; a «Daphne» osztrák gőzös Batumba; a «Molfetta» olasz gőzös Bariba; a «Rákóczy» Adria-gőzös Valenciába; a «Brento» olasz gőzös Brindisibe; a «Nagy Lajos» Adria-gőzös Glasgowba; a «Bohemia» osztrák gőzös Durbanba és a «Tonci» osztrák gőzös Brenoba.

— **Halélettani és szennyvíztisztító kísérleti állomás Budapesten.** A földmívelésügyi miniszter elhatározta, hogy Budapesten egy m. kir. halélettani és szennyvíztisztító kísérleti állomást szervez. Az erre vonatkozó szervezeti szabályok szerint az új állomás célja a szennyvizek ártalmának megszüntetése körébe vágó teendőik ellátása és a halátszatnak és haltenyésztésnek ügyét elméleti és gyakorlati irányban való szolgálása. Az állomás kísérleteket fog tenni a halak és rákok táplálására és a halastavak értékelésére vonatkozólag s meg fogja állapítani a szennyvizek halpusztulásának okait és mértékét. Az állomás, melyet hatóságok, egyesületek és magánosok vehetnek igénybe, a hozzáintézett szakkérdéseket és vizsgálatokat díjmentesen teljesíti. Az állomás vezetője csakis vegyész lehet.

— **Az osztrák kivándorlás.** Tegnap indult el Triestből az Austro-Americana hajó társaság «Sofia» nevű gőzöse, mely onnét 850 harmadik, 15 második és 10 első osztályú kivándorlót visz Amerikába. A hajó Patrasban 350 kivándorlót vesz még fel és onnan Palermo érintésével New-Yorkba megy.

— **Kirándulás Lussinpiccolóba.** A Magyar-horvát tengeri gőzhajózási részvénytársaság holnap, csütörtökön, „Tatra” nevű gőzösével kirándulást rendez Lussinpiccolóba. Indulás Noviból reggel 6 óra 15 perccor, Czirkveniczából reggel 7 órakor, Portoréból reggel 7 óra 45 perccor. Visszajövet Lussinpiccolóból délután 4 órakor. Czirkveniczában a hajó a Therapia-mólónál is ki fog kötni. Menetár 5 korona személyenként. Menetjegyek a hajókapitánynál váltandók. A hajón étkezni is lehet.

— **A F. A. K. nemzetközi uszóversenye.** Augusztus hó 5-én, vasárnap, nemzetközi uszóversenyt rendez a Fiumei Atlétikai Klub a cantridai fürdőben. A most kiadott végleges program a következő:

1. **Megnyitóverseny 50 yardra,** csak olyan uszók számára, akik nyílt versenyen még nem vettek részt. Az első ezüst, a második bronzéremet nyer.
 2. **Bucvárusás.** Legfeljebb egy perc. Elsőnek ezüstérem, másodiknak bronzérem.
 3. **Hátország 50 yardra.** A győztes ezüstéremet, a második bronzéremet nyer.
 4. **Cantridai nagy díj.** A győztes díszített ezüstéremet és tiszteletdíjat kap, a második ezüst, a harmadik bronzéremet.
 5. **Junior-verseny 100 yardra.** Ezüst és bronzérem.
 6. **Ifjúsági verseny 50 yardra.** 15 éven aluliaknak. Ezüst és bronzérem.
 7. **Lányok versenye 50 yardra.** Ezüst és bronzérem.
 8. **Junior stafétauszás,** háromszor 50 yardnyira. Oly uszóknek, kik staféta-uszásban még nem vettek részt. A győztes csapat a tiszteletdíjon kívül 1—1 ezüstéremet, a második 1—1 bronzéremet kap.
 9. **Verseny a „Quarnero bajnokságért”** 80 $\frac{1}{2}$ méterre. A győztes elnyeri a „Quarnero-öböl bajnoka” címet az 1906—7-ik évre, aranyéremet bajnoki szalagon és tiszteletdíjat. A második nagy ezüst éremet, a harmadik kis éremet kap.
 10. **Senior-melluszás,** 50 yardra. Harmincz éven felüli férfiaknak. Bajnokok kizárva. Ezüst és bronzérem.
 11. **Handicap 100 yardra.** Elsőnek díszített ezüst érem, másodiknak ezüst, harmadiknak bronzérem.
 12. **Főverseny: 402 $\frac{1}{4}$ méter.** Elsőnek díszített ezüst érem és tiszteletdíj, másodiknak ezüstérem, harmadiknak bronzérem.
 13. **Melluszás,** 200 yardra. Elsőnek díszített ezüst érem és tiszteletdíj, másodiknak ezüst érem, harmadiknak bronzérem.
 14. **Fiumei díj,** 100 yardra. Csak fiumeiiek számára. Elsőnek díszített ezüst érem, másodiknak ezüst érem.
 15. **Fiumei melluszás,** 120 yardra. Elsőnek ezüst érem, másodiknak bronzérem.
 16. **Vigasz-verseny,** 50 yardra.
- Feltételek:** Az összes számokban — a 14. és 15. kivételével — minden országnak amatőrjei részt vehetnek. A versenyek a M. A. Sz. uszószakosztályának szabályai értelmében rendeztetnek. Fügő start. — **Tét:** A M. A. Sz. kötelekébe tartozó egyletek tagjai részére az 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 10, 11 és 15 számokra 2 korona, a 4, 12 és 13 számokra 4 kor., a 9. számra 5 kor., idegen egyletek tagja részére 3, 6 illetőleg 8 kor., magánuszóknak 1 kor. több.
- Nevezési határidő:** 1906. július hó 29-én este 8 óra. A nevezések a tételekkel együtt a „Fiumei Atlétikai Klub” uszóbizottságához intézendők. Tét nélküli nevezések nem vétetnek tekintetbe.

— **Az amerikai bevándorlás.** Washingtonból jelentik: Az 1905-iki fiskális évben — 1905. július 1-től 1906. június 30-ig — 1,112,000 bevándorló érkezett az Egyesült Államok területére. A múlt fiskális évben 1,026,000, tíz év előtt pedig nem egészen 400,000 lélek volt a bevándorlók száma. Az utolsó fiskális évben érkezett 1,112,000 bevándorló közül 120,800 lélek érkezett Oroszországból s ezeknek kilencztizedrésze zsidó volt.

— **Arlejtés.** A tengerészeti hatóság augusztus hó 13-ára arlejtést hirdet a buccarii kikötőben építendő új riva építésére. A tervezet s a pályázati feltételek a hivatalos órák alatt megtekinthetők a fentnevezett hatóságnál. A tengerészeti hatóság fenntartja magának a jogot, hogy a pályázók közt szabadon választ-hasson, vagy az építést más tervezet szerint végeztesse.

— **Milyen a házasság?** Egy észak-morvaországi községben történt az alábbi eset. Kosla asztalost a kerületi törvényszék elé idézték, mert egyik barátját megkéselte. A törvényszék a tárgyalást megelőzőleg ártirt a község elöljáróságához és Kosla erkölcsi bizonyítványának kiadását kérte. A tárgyalás napjára beérkezett a kért erkölcsi bizonyítvány, mely többek között a következőket foglalja magában: „Kosla Venczel nem törvényes férje annak az asszonynak, akivel él. Kosla oly erkölestelen viszonyban van ezzel a nőszeméllyel, mintha házasságban élne.”

— **Lopás a vasuti raktárban.** Tegnapelőtt délután a vasuti darabaru-raktárból elloptak két csomagot. A tettest, Dobrilla Gábor dragai illetőségű, 21 éves munkást még aznap délután ellopták a Zichy-téren s a rendőrség vette gondjaiba.

KÖZGAZDASÁG.

+ **Czementgyár Buccariban.** Aszomszédos Buccariban egy bécsi cég 3 millió korona befektetéssel czementgyárat létesít. Az új czementgyár építését már meg is kezdték s e hó 28-án a buccarii elöljáróság részvételével tartják meg az ünnepes alapkövetelt, amely után bankett lesz.

+ **Tarifaemelés a déli vasuton.** A bécsi „Tarifa zeiger” jelenti, hogy a Déli Vasutársaság igazgatósága a jövő év elejére tarifája emelését terveli olyképpen, hogy refakciait nagyrészt megszünteti. Erre nézve a „Zeit” úgy értesül, hogy csak néhány refakcia felfüggesztéséről van szó, melyeknek nincs is pénzügyi jelentőségük.

+ **Kereskedelmi szerződés Spanyolországgal.** Legközelebb az osztrák kereskedelmi és iparkamarák kérdőívvel fordulnak a spanyol exportban érdekelt cégekhez. Ez az adatszolgáltatásra való felhívás anyaggyűjtést jelent egy Spanyolországgal kötendő kereskedelmi szerződéshez.

+ **Magyar gyárak és iparvállalatok czimtára.** Bacskay Miklós m. kir. pénzügyi számvizsgáló Lőcsén összeállította a magyar gyárak és iparvállalatok czimtárát, amely most jelent meg a szerző kiadásában. A magyar ipar fokozottabb pártolhatását eddig fellette megnehezítette az, hogy nem állott rendelkezésre olyan ipari czimtar, amely a gyáros, kereskedő és iparosvilágot, valamint a fogyasztó közönséget a magyar gyártmányokkal megismertette volna. Bacskay műve az első teljes magyar nagyipari czimtar, amely mint ilyen, a hazai ipar fellendítésében jelentős szerepre van hivatva és méltó arra, hogy az egész országban elterjedjen. A czimtar ára husz korona.

Olvások figyelmébe. Lapunk egyes példányai kaphatók az Ivanich-féle hírlapelárusító üzletben, Via Riva 6. szám. — A m. kir. dohánygyártósságban Piazza Elisabetta. — Capudi Romualdo likőrüzletében, Deák-Corso. — Devescovich Giov. trafikkban, Riva Szápary. — Barbis Glov. trafikkban, Via Adamich és kiadóhivatalunk-tan (»Unio»-nyomda, Riva Szápary, Adria-palota.)

A szerkesztőség és kiadóhivatal telefon-száma: 224.

Főszerkesztő:
Szemerjai Kovacs Zoltán.
Felelős szerkesztő:
Murai Jenő.
Kiadótulajdonos:
»Unio» könyvnyomdai műintézet.

Orvostanárok által ajánlott

Dupla Malátasör

bevásárlásánál vigyázzunk a

„Szt. István” védjegyre.

Megjegyzés: A verseny nem átálja, a közönség megtevesztésére, sörünk elnevezését, a palaczk eredeti formáját és kiállításának min-táját hűen utánozni.

„MIRAMARE”

NAGY SZÁLLODA

CIRQUENICA.

Az adriai tengerpart legújabb és legmodernebbül berendezett szállója 70 fenyvesen berendezett szobával, gyönyörű terrasszokkal, külön nagy étteremmel és külön kávéházi helyiségekkel.

Gyönyörű árnyas park; fekvés közvetlenül a tengerparton, remek kilátással. Fürdők a házban, villanyos világítás, lift és minden modern kényelem.

Penzió lakás nélkül 6 korona. (Reggeli: kávé, tea vagy csokoládé vajjal s kenyérral délben: 5 fogás; este: előétel, sült, sajt vagy gyümölcs.)

Szállóigazgató: Adám Jenő, a budapesti „Hungária” szálló volt igazgatója.

Mindennemű felvilágosítással szívesen szolgál

az igazgatóság.

ORFEUM SUSÁK.

Nagy nyári kerthelyiség.

Egyedüli mulatóhely a fiumei és susáki előkelő közönség számára. Előadás minden nap: szórakoztató, fővárosi nivón álló és mindig változatos műsorral, melynek kiemelkedő pontjait a következők szolgáltatják:

FROSO?

Miss Helén kötéltáncosnő és trapezművésznő.

Aglay Mária modern előadóművésznő.

Sister Letine akrobata táncművésznő.

Hedi Lurion francia táncosnő és énekesnő.

Lia Göss német soubrette.

Miss Bennham angol soubrette és táncosnő.

Kitünő ételekről és italokról gondoskodik a vezetőség.

Az előadás este 9 órakor kezdődik.

Csemege juhtúrót

eredeti minőségben, 5 kilogrammos bödnökben, bérmentve 5 korona 90 fillérrért szállít a

Felső-Magyarországi hegyi Juh-turógyár - Nagy-Szlabos.

(Gömör m.)

Clotild főhercegnő szálloda

Cirkvenizza.

Közvetlenül a móló mellett, szép kilátással a tengerre. Kitünő vendéglő szép helyiségekkel.

Magyar konyha. Pilseni hordósör.

Mérsékelt árak.

HEIM O.

CANTRIDÁ

NAGY TENGERI FÜRDŐ.

Vendéglő árnyékos kertben. — Csinosan butorozott vendégszobák. — Villamos világítás. — Díz a fiumei vízvezetékéből. — Kitűnő konyha és finom italok. — Diszterem ünnepélyek és bankettek részére.

Minden vasár- és ünnepnap katonazenekar hangversenyez.

Villamossal a várostól negyedórányi távolság. Minden villamosnak összeköttetése van a fürdő omnibuszához.

Fürdő- és menetjegyek:

A városból oda és vissza fürdővel együtt felnőtteknek 70 fill.
gyermeknek 50 „
Giard. Publicotól oda és vissza fürdővel együtt felnőtteknek 60 „
gyermeknek 40 „

10 drb bérletjegy:

A városból oda és vissza fürdővel felnőtteknek 6.-
gyermeknek 4.40 „
Giard. Publicotól „ „ „ felnőtteknek 5.-
gyermeknek 3.- „

Jegyek a villamosvasut kalauzalnál kaphatók.

Első fiumei magyar szobafestő és fénymázoló.

Vállal minden e szakmába vágó munkát a legjutányosabb árak mellett Szigoru pontosság és kiváló szakértelem

A n. é. közönség b. pártfogását kéri

Altberger Ignác

Corsia Deák 31. sz., IV. em

Fiumei első magyar rizshántoló- és rizskeményítőgyár részv.-társaság

FIUME.

VÉDJEGY.



Különlegesség

fénykeményítő táblácskákban.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik.

Használt és új Zsákok raktára.

Bel- és külföldi gyártmányú új- és használt zsákok vétele és eladása.

Rupnik Emil

Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.

Telefon 226. sz.

Előfizetések és hirdetések

„A Tengerpart”

kiadóhivatalához

Adria Palota, Riva Szápary
czimzendők.

Szabott árak.

V. E. & A. de ROSSI

Piazza delle Erbe 7. (Óváros.)

Többször kitüntetett czipőraktára.

Saját készítésű legkitűnőbb

férfi-, női-, és gyermek czipők

minden árban.

Mérték szerinti megrendelések kfogástalanul eszközöltetnek.

Szabott árak.

A DREHER ANTAL-féle egyesült sörgyárak részvénytársaságának

(Gyár Budapest-Kőbánya).

fiumei főraktára.

Iroda: Ürményi tér 6. — Jéggyár: Canale utca, Steinmann-ház. — Telefon szám 226.

Gyógyhatású DUPLA MALÁTA SÖR

Orvosok által ajánlott gyógyító hatású sör. A sör hetenként 25 majolika palaczkot tartalmazó eredeti ládákban érkezik frissen a gyárból. — Ezen kitűnő sörön kívül állandóan raktáron van kiviteli és márcziusi sör, 1/4, 1/2 és 1 hl-es hordókban és 50 fél literes palaczkot tartalmazó eredeti ládákban.

Vendéglősök rendelésre barna dupla maláta sört is kapnak.

Bárhova házhoz is történik szállítás.

Detail elárúsító helyek:

„Unione“-üzlet Via del Pino. — F. Pavletich (volt fogyasztási szövetk. üzlet) Corso Pro-lungato. — Schenk János „Fiumara“-kávéháza. — A „Salamon“-féle cukrászda, tulajdonos: Bardola V. — Rod. Tscheric fűszerüzlet a Fiumarán.

Mindenkor friss csapolás.

a „SORKO“-féle vendéglőben, a községi tak. pénztár épületében, Batthyányi rakodópart 10.

Főképviselet: Rupnik Emil, Ürményi-tér 6.

Könyvnyomdai
műintézet



Tipografia
artistica

„UNIO“

„Adria“ palota, FIUME palazzo „Adria“.

TELEFON 224.

SZÁLLIT

minden a nyomdászatra vágó munkát gyorsan, szakismerettel és a legolcsóbban.

ESEGUISE

prontamente con conoscenza del ramo ed al più buon mercato ogni lavoro tipografico.